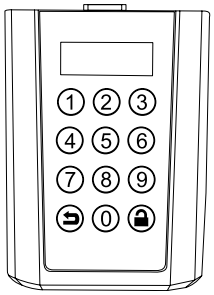
An- und Abreise / *Arrival and departure*

Alle Gäste müssen VOR der Anreise den Meldeschein übermitteln. **www.schrickenhof.de/meldeschein**
Ohne vollständig ausgefüllten Meldeschein, erhält der Gast keinen Zutritt zum Ferienhaus.
All guests must submit the registration form BEFORE arrival. ***www.schrickenhof.de/meldeschein***
Without a fully completed registration form, guests will not be granted access to the vacation home.

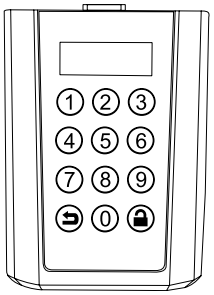
Die Ferienwohnung kann an eurem Anreisetag ab 15:00 Uhr bezogen werden.
Die Abreise erfolgt bis 11:00 Uhr. Eine früherer Check-In oder späterer Check-Out kann vereinbart werden.
On your arrival day, you can check into the vacation home from 3:00 pm. Departure is until 11:00 am. An earlier check-in or later check-out can be requested.

Codeschloss & Schlüssel / Code lock & key
Die Haustür verfügt über ein Codeschloss. Den 6-stelligen Code erhaltet ihr vor Anreise. Für die Terrassentür gibt es einen Schlüssel, der jederzeit an der Unterkunft verbleiben muss.
The front door has a code lock. You will receive the 6-digit code before arrival. There is a key for the patio door, which must remain at the house at all times.



Codeeingabe:

1. Schlosssymbol
2. 6-stellige Pin
3. Schlosssymbol



Code entry:

1. Lock symbol
2. 6-digit pin
3. Lock symbol

<u>Reinigung vor Abreise</u>
Die gründliche Endreinigung der Ferienwohnung erfolgt wie vereinbart nach eurer Abreise durch uns.

Folgende Dinge sind von euch vor der Abreise zu erledigen:

- größere Verschmutzungen beseitigen
- Mülleimer in Küche und Bad/Gäste WC leeren und in den entsprechenden Tonnen im Hof entsorgen
- bitte sorgt selber für die Rückgabe von Pfandflaschen/Leergut, diese gehören nicht in die Mülltonnen
- verstaut benutztes Geschirr und Küchenutensilien sauber und trocken in den Schränken
- hinterlasst alles besenrein

Sollten diese Dinge bei eurer Abreise nicht oder unzureichend erledigt sein, behalten wir uns vor unseren Mehraufwand in Rechnung zu stellen.

<u>Cleaning before departure</u>
The thorough final cleaning of the apartment will be carried out by us after your departure as agreed.

The following things must be done by you before departure:

- remove major soiling
- empty the trash cans in the kitchen and bathrooms and dispose of them in the appropriate bins in the courtyard
- please take care of returning deposit bottles yourself, these do not belong in the trash cans
- store used dishes and kitchen utensils clean and dry in the cupboards
- leave everything swept clean

If these things are not or not sufficiently done on your departure, we reserve the right to charge you for our additional expenses.

Informationen und Hausordnung

schrickenhof

Liebe Gäste,

wir begrüßen euch herzlich in unserem Ferienhaus auf dem Schrickenhof und hoffen, dass ihr hier eine erholsame Zeit erlebt. Unsere Erfahrung hat (leider) gezeigt, dass gewisse Regeln zum Umgang mit dem Inventar und dem Verhalten unserer Gäste sinnvoll sind, um euren Aufenthalt bei uns so sorglos wie möglich zu gestalten und eventuelle Missverständnisse im Voraus zu vermeiden.

Inventar und Schäden
Wir bitten euch, mit unserem Inventar pfleglich umzugehen und benutztes Geschirr nur sauber und trocken in die Schränke einzuräumen. Schäden an Möbeln und Einrichtungsgegenständen kommen vor und sind häufig problemlos zu beheben. **Bitte informiert uns über entstandene Schäden.** In der Regel haften Mieter und Mitreisende für diese und sind für einen entsprechenden Ersatz bzw. Kostenerstattung verantwortlich. Bei kleineren Beschädigungen, wie z. B. zerbrochenem Geschirr, ist dies meist nicht notwendig.

Waschmaschine
Die Waschmaschine ist für normal verschmutzte Wäsche von Gästen vorgesehen. Wir stellen auch Waschmittel-Pods, Wäschekorb und Wäscheständer zur Verfügung. Die Waschmaschine ist **NICHT** für extrem verschmutzte Wäschestücke, Schuhe oder Haustierdecken o.ä. zu nutzen. Bei Missachtung stellen wir euch erhöhten Reinigungsaufwand bzw. Reparaturkosten in Rechnung.

Lautstärke und Ruhezeiten
Bitte nehmt Rücksicht auf unsere Nachbarschaft und haltet euch in der Ferienwohnung, vor allem bei der Lautstärke von Musik oder TV, an die Zimmerlautstärke. Die allgemeine Nachtruhe beginnt um 22:00.

Besucher
Eure Besucher sind in unserer Ferienwohnung für kurze Zeiträume jederzeit willkommen. Es ist jedoch nicht erlaubt, nicht angemeldete Gäste in der Ferienwohnung übernachten zu lassen. Sollte sich die Gästezahl ändern, informiert uns bitte rechtzeitig, damit wir die Ferienwohnung entsprechend vorbereiten können.

Rauchen
In unserer Ferienwohnung ist Rauchen strengstens verboten. Bitte nutzt zum Rauchen ausschließlich den Außenbereich unserer Ferienwohnung und haltet die Fenster geschlossen, damit der Rauch nicht ins Haus zieht. Bei Verstoß gegen das Rauchverbot erheben wir eine Gebühr von 500€ für den erhöhten Reinigungsaufwand und behalten uns das Recht vor, Schadensersatz für daraus resultierende Folgeschäden oder entgangene Einnahmen durch Stornierungen von Folgebuchungen zu erheben.

Kamin
Bitte nur geeignetes Brennmaterial (Scheitholz) im Kamin verwenden. Beachtet unbedingt die Bedienungsanweisung des Kaminofens, die am Kamin ausliegt. Für die Asche steht ein Metalleimer neben dem Kamin bereit.

Haustiere
Haustiere sind in unserem Ferienhaus herzlich willkommen. Bitte beachtet jedoch, eventuelle durch euer Haustier verursachte Schäden oder Verunreinigungen selbst zu beheben oder uns darüber zu informieren. Haustiere dürfen **NICHT** in den Betten liegen! Bei Missachtung dieser Hausregel, tragt ihr die Wiederbeschaffungskosten in Höhe von 60€ je Wäscheset. Wir behalten uns vor durch Haustiere verursachte Schäden oder Verunreinigungen in Rechnung zu stellen. Bitte lasst eure Haustiere **NICHT** über längere Zeit unbeaufsichtigt im Haus.

Sicherheit und Wertgegenstände
Schließt vor Verlassen der Ferienwohnung stets alle Fenster sowie die Haustür und achtet darauf, die elektronischen Geräte auszuschalten. Für den Verlust von Wertgegenständen während eures Aufenthalts übernehmen wir keine Haftung.

Mülltrennung
Wir bitten euch, euren Hausmüll in den vorhandenen Behältern in der Wohnung zu trennen und in die sich in Hof befindlichen Müllcontainer einzusortieren (Restmüll -> schwarze Tonne, Papier -> blaue Tonne, Verpackungen/Plastik -> gelbe Tonne).

Umwelt
Uns liegt die Umwelt am Herzen, euch hoffentlich auch. Schaltet deshalb bitte das Licht und alle technischen Geräte aus, wenn sie nicht benötigt werden. Auch Wassersparen hilft der Natur. DANKE!

Information and house rules

schrickenhof

Dear guests,

we warmly welcome you to our vacation home at the Schrickenhof and hope that you have a relaxing time here. Our experience has (unfortunately) shown that certain rules regarding the use of the inventory and the behavior of our guests are necessary in order to make your stay with us as carefree as possible and to avoid any misunderstandings in advance.

Inventory and damage
We ask you to treat our inventory with care and only put used dishes away clean and dry in the cabinets. Damage to furniture and furnishings does occur and is often easy to repair. **Please inform us of any damage.** As a rule, tenants and fellow travelers are liable for this and are responsible for appropriate replacement or reimbursement of costs. In the case of minor damage, such as broken dishes, this is usually not necessary.

Washing machine
The washing machine is intended for guests' normally soiled laundry. We also provide laundry detergent pods, a laundry basket, and a drying rack. The washing machine is **NOT** to be used for extremely soiled items, shoes, pet blankets, or similar items. Failure to comply will result in additional cleaning or repair costs being charged to you.

Noise level and quiet times
Please be considerate of our neighbors and keep the volume in the apartment to the room volume, especially when listening to music or watching TV. The general night's rest begins at 10:00 pm.

Visitors
Your visitors are welcome in our apartment for short periods at any time. However, it is not permitted to allow unregistered guests to stay overnight in the apartment. If the number of guests changes, please inform us in good time so that we can prepare the apartment accordingly.

Smoking
Smoking is strictly prohibited in our vacation house. Please only smoke in the outside area of our house and keep the windows closed so that the smoke does not drift into the house. In case of violation of the smoking ban, we charge a fee of 500€ for the increased cleaning effort and reserve the right to charge compensation for any resulting consequential damages or lost income due to cancellations of subsequent bookings.

Fireplace
Please only use suitable firewood in the fireplace. Always follow the operating instructions for the fireplace, which are located by the fireplace. There is a metal bucket next to the fireplace for the ashes.

Pets
Pets are welcome in our vacation home. However, please note that you are responsible for cleaning up any damage or mess caused by your pet or informing us about it. Pets are **NOT** allowed on the beds! If you fail to comply with this house rule, you will be charged a replacement fee of €60 per set of bed linen. We reserve the right to charge for any damage or soiling caused by pets. Please do **NOT** leave your pets unattended in the house for long periods of time.

Security and valuables
Always close all windows and the front door before leaving the apartment and make sure to switch off all electronic devices. We accept no liability for the loss of valuables during your stay.

Waste separation
We ask you to separate your household waste in the bins provided in the apartment and sort it in the waste containers located in the courtyard (Waste -> black bin, Paper -> blue bin, Packaging/Plastic -> yellow bin).

The environment
We care about the environment, hopefully you do too. Therefore, please switch off the lights and all technical devices when they are not needed. Saving water also helps nature. THANK YOU!